

Pages d'aide

Pages d'aide : appuyer pour faire défiler...

Vous pouvez trouver la documentation et les mises à jour sur :

www.crisartech.fr/download



1 Page « régularité » (page principale)

Bouton configuration
(apparaît quand on appuie)

Appuyer pour changer de page

Page principale hors ZR

Infos. étalonnage

Vitesse imposée en ZR

Chrono, appuyer pour démarrer ou arrêter

Annuler dernière correction

Annuler dernière correction



Arrêt ou marche-arrière

Modification vitesse (mode simu)

Vitesse du véhicule

Qualité de réception du GPS

Trip1 (appuyer pour corriger)

Page gestion des ZR

Annule correction Undo

16:50:50

38 Km/h

48.32 Km/h

0:00:00

5.913 Km

1 Zr

2 Cr

M - Micro thermo (2)

aide

RND

v -

Km/h

12

1

1 Zr

2 Cr

Annule correction Undo

Bargraphe :
jaune-rouge : accélérer
bleu-vert : ralentir

Page principale en ZR

Vitesse imposée sur segment

Segment en cours

ZR en cours

Prochaine correc. GPS

Vitesse conseillée (évite le yo-yo)

Avance (vert) ou retard (rouge)

Fond change de couleur comme fin du bargraphe

Corrections distance du bas vers le haut (avec le cumul)



48 Km/h

54 Km/h

0.3 s

50.00 Km/h

0:00:09

0.131 Km

2 Zr

2 Cr

+8 (8) m.

+3 (11) m.

4 (7) m.

+5 (12) m.

-2 (10) m.

1 Se

1 Zr

2 Cr

1

2 Modification Trip

Chiffres pour modification directe

Distance figée (noir) ou modifiée (bleu)

Effacer

Trip en modification (continue à défiler)

Appliquer l'écart (correction de la valeur figée, pas en mode débutant)

Ecrire la nouvelle valeur préparée (quand on appuie)

Valeur de la correction

Ajouter ou retrancher 1 ou 10 m.

Fermer sans modification

123.000 Km

122.896
-0.104

+1 +10
-1 -10

Appliquer écart Nouvelle valeur

Aide

3 Chronomètre

Démarrer chrono manuellement

Appuyer pour passer en démarrage auto à l'heure

Cocher pour passer en mode circuit

Fermer

10:41:00 +30 s. Aide
-30 s.

Mode circuit

puis...

...appuyer sur le chrono pour faire apparaître le bouton "Stop"

Départ manuel

Stop 0:00:31

Utiliser le bouton "Stop" pour arrêter le chrono

2 : fermer et attendre l'heure de démarrage

Heure souhaitée du démarrage automatique

Cocher pour passer en mode circuit

1 : choisir l'heure de démarrage (par 1' pour débutants)

10:42:00 +30 s. Aide
-30 s.

Mode circuit

puis...

...appuyer sur le chrono pour faire apparaître le bouton "Stop"

Départ automatique à l'heure

Stop 0:00:31

Utiliser le bouton "Stop" pour arrêter le chrono

1 : cocher



2 : démarrer au début du tour de référence




Mode circuit avec tour de référence

puis...

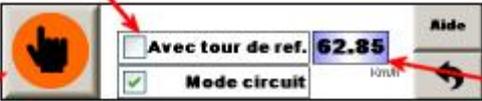
...appuyer sur le bouton à chaque passage sur la ligne de chrono (appuyer sur chrono si le bouton a disparu)

Nbre de tours effectués 0 : tour de référence



Utiliser le bouton "Stop" à la fin du dernier tour

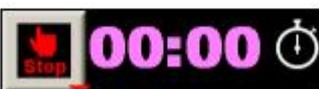
1 : décocher



2 : entrer la vitesse imposée, mesurée ou calculée

62.85 km/h

3 : démarrer au passage sur la ligne de chrono

Mode circuit sans tour de référence

puis...

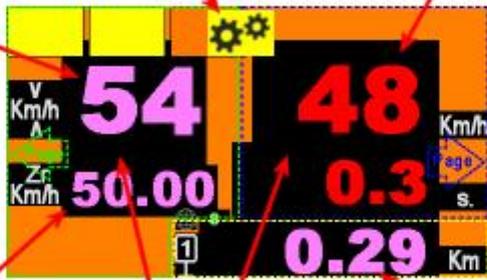
...appuyer sur le bouton à chaque passage sur la ligne de chrono (appuyer sur chrono si le bouton a disparu)

Nbre de tours effectués



Utiliser le bouton "Stop" à la fin du dernier tour

4 Page « pilote »



Bouton configuration (apparaît quand on appuie)

Vitesse du véhicule

Vitesse conseillée (évite le yo-yo)

Vitesse moyenne du segment

Appuyer sur ces zones pour changer de page

Trip1 (appuyer pour corriger)

5 Page « liaison »

Bouton configuration (apparaît quand on appuie)

Copier distance de T1 dans T2 (synchroniser en fin de ZR)

Vitesse du véhicule (et boutons pour simuler)

Cap suivi

Tension batterie

Trip2 (appuyer pour corriger)

Appuyer sur ces zones pour changer de page

The screenshot shows a digital display with the following elements: a gear icon for configuration, a large '254' for speed, '13.6' for battery voltage, '155.315' for Trip2, and various time and distance indicators. Red arrows point from the text labels to these specific elements on the screen.

Cadre des données du CH (appuyer pour configurer)

Heure

Retard (rouge) ou avance (vert) estimé au CH

Temps restant avant CH

Distance restante avant CH

Vitesse moyenne pour pointer à l'heure au CH

The screenshot displays '60 Km/h' for average speed, '15:05:49' for current time, '0:01' for remaining time, and '48 / 119 Km' for distance. Red arrows indicate the interaction points for configuration and data viewing.

réglage de l'heure de pointage au CH :

Heure de départ de la liaison

Heure actuelle

Durée impartie pour faire la liaison

Ajuster l'heure de départ

Annuler ou terminer

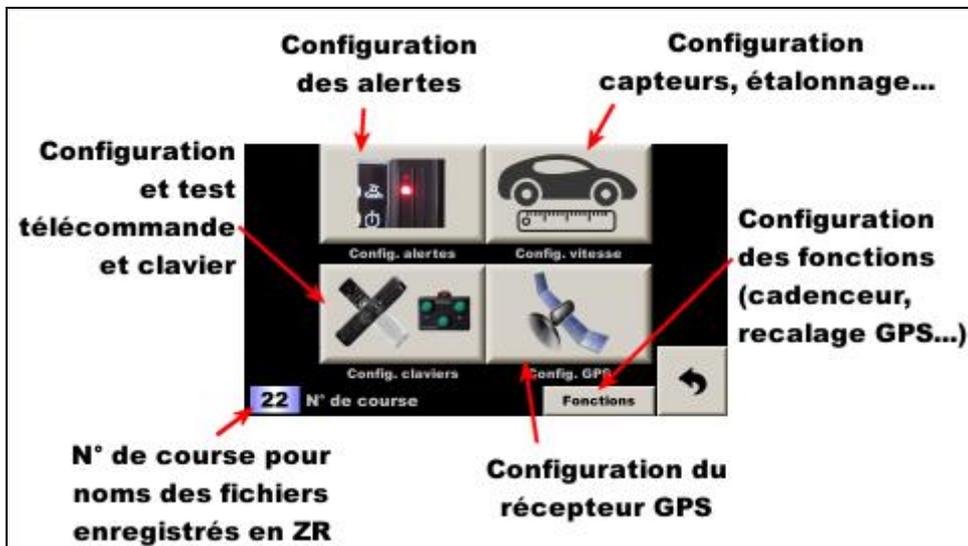
Fermer

Longueur de la liaison

Heure de pointage calculée (fin de la liaison)

The screenshot shows '15:04' for departure time, '15:04:56' for current time, '02:32' for duration, and '17:36' for calculated arrival time. It also shows '150 Km départ' and '120 Km' for route length. Red arrows point to the adjustable fields and control buttons.

6 Configuration



6.1 Configuration et test de la télécommande infrarouge et de la boîte à boutons



6.2 Configuration capteurs, étalonnage...

1 : choisir le type de branchement

4 : aller à la page d'étalonnage

2 : en OBD choisir le type de véhicule (OBD 11 bits ou 29 bits passent partout mais sont moins précis)

3 : si proposé, choisir le mode de calcul de la distance comme fait par l'organisateur

Fermer

Surveillance capteurs roue :

(aide pour le branchement des capteurs)

Pour comparer roue G avec roue D

erreur maximale tolérée avant alerte

distance de surveillance

Pop-up affichée si erreur détectée :

Pour comparer roues avec GPS

Donner un nom à l'étalonnage

Compensation gonflement centrifuge des pneus (mode expert)

Corrections "Montagne"

Modifier l'étalonnage a la volée ou bt +/- 1m (sauf mode débutant)

Entrer ici la valeur d'étalonnage, si elle est déjà connue

Coefficient à appliquer aux étalonnages

Etalonnage roues ou OBD

Ajouter ou enlever 0.1 m. par km (touche +/- 1 m. télécommande)

Coller le coef. de la normalisation ou corrections manuelles

Etalonnage GPS (cocher case page précédente)

Ajouter ou enlever 1 m. par km (touche +/- 10 m. télécommande)

Valider **Annuler**

1 : choix du Trip1 ou 2 ou d'une distance librement copiée (calculer sans rouler)

2 : mettre à 0 en début de distance étalon

3 : parcourir la zone ou inscrire la distance

Etalonner le GPS en même temps

Fermer

4 : taper la distance de la zone étalon donnée par l'organisateur

5 : calculer

En mode "capteur", pour un étalonnage d'après le GPS (rapide mais peu précis) :

1 : cliquer mode GPS

2 : rouler en ligne droite

3 : calculer en roulant

Configuration du type de branchement (capteurs, OBD, GPS...)

Vérifier les impulsions de chaque capteur (si disponible)

6.3 Gestion des distances/vitesse en ZR

Les ZR sont enregistrées dans des fichiers

Choix de la ZR

Chrono théorique en fin de segment

Mode MultiMoyennes

Une ligne pour chaque vitesse (segment)

Ind	Début	Fin	Vitesse	Timing	Aide
1	0.000	3.658	48.32	4:32.5	
2	3.658	5.215	46.36	6:33.4	▲
3	5.215	8.698	49.99	10:44.2	▼
4	8.698	12.375	47.02	15:25.7	↺

Faire défiler les lignes

Fermer

km de début et fin de segment

Vitesse sur le segment (km/h)

Trip1

0.000 Km

Notes de recalage semi-auto ou 'ouvreur'

Corrections auto par GPS

Nouvelle ZR

Enregistrer ZR

Modifier les vitesses

Supprimer TOUTES les données de TOUTES les ZR

Départ décalé : choix du point de départ des distances

Echanges avec USB

Modifier la distance du départ décalé pendant les ZR

Ind	Début	Fin	Vitesse	Timing	Aide
1	0.000	3.658	48.32	4:32.5	
2	3.658	5.215	46.36	6:33.4	▲
3	5.215	8.698	49.99	10:44.2	▼
4	8.698	12.375	47.02	15:25.7	↺

km depuis début road-book chrono

0.000 Km

6.4 Gestion des corrections automatiques par GPS

Les points sont enregistrés dans le fichier à chaque ajout

Dupliquer (si plusieurs passages en course)

Affiche table des ZR

Fichier suivant

Nouveau fichier

Ajuster distances

Distance depuis le dernier point vert et jaune

Supprimer le dernier point

Trip1

Qualité de réception du GPS

Nombre total de points

Faire défiler les lignes

Ind	Km	Latitude	Longitude	Commentaire	Début
334	49.214	44.376884	5.514539	d949	▲
335	53.237	44.387955	5.485957	d994	▼
336	53.880	44.388878	5.478682	Rosans	Fin
	-53.880	44.163284	1.552415		
	-53.880				

Supprime Ajoute inter Ajoute absolu Auto Km

0.000 Km 60 0.100

Nbr : 336

Saisie manuelle des points GPS

1 : taper un commentaire (facultatif)

2 : ajouter un point après virage serré, ou... (dist. de correction limitée)

... ajouter un point sans limitation de correction (pas après virage serré)

Saisie automatique des points GPS

1 : taper distance entre deux points (en km)

2 : cocher

Il reste possible de saisir un point manuellement entre 2 pts automatiques

Texte généré par les boutons

Texte frappé au clavier

Pavé de chiffres

Supprimer le texte

Fermer sans modification

Valider

Passer directement aux directions (à droite, en face, à gauche...)

N° auto-incrémenté (case de Road-book ou PK par exemple) Modifié avec touches +/- 1 m.

Déplacer la position du départ :

1 : saisir la différence de distance entre nouveau et ancien départ

2 : sélectionner si le nouveau départ est avant ou après le départ original

3 : appuyer sur bouton

Faire correspondre à une case du road-book :

1 : taper la distance exacte de la case

2 : vérifier que cela correspond au point correct précédent (pas en mode débutant)

3 : appuyer sur bouton

4 : bouton pour ajuster l'étalonnage si nécessaire

Configuration des corrections par GPS

Si le point saisi est trop proche du précédent, propose de supprimer le point précédent

Limite corrections pour éviter les à coups dans les zones de mauvaise réception

Si roule cette distance sans correction, alors lance fonction "GPS Magic"

Active "Auto Km" après saisie d'un point manuel

Vitesse en dessous de laquelle les corrections sont ignorées

6.5 Gestion des notes d'ouvreur

Les points sont enregistrés dans le fichier à chaque ajout

Importer distances du fichier distances / vitesses

Nouveau fichier

2-Bouton pour recalage semi-auto ou bouton repère / difficulté

1-Entrer distance : clavier ou télécommande

Popup optionnelle en ZR

Supprimer le dernier point

Nombre total de points

Faire défiler les lignes

Distance ajoutée lors de l'import

Distance pour anticiper l'annonce

6.6 Réglage date / heure

en synchronisation automatique par GPS :

Fuseau horaire de Paris :
GMT + 1 h en hiver
GMT + 2 h en été

Décocher pour un réglage manuel

Décaler pour coller à l'horloge organisateur (sauf mode débutant)

Bips de synchro toutes les secondes (en regardant l'heure orga.)

Remise à 0 de tous les décalages

Fermer

réglage manuel :

Le réglage des minutes met les secondes à 0

Cocher pour un réglage auto. sur GPS

Décaler pour coller à l'horloge organisateur (sauf mode débutant)

Fermer

6.7 Options de guidage

Activer les notes de recalage semi-auto ou les notes d'ouvreur

Beep : grave pour ralentir ou aigu pour accélérer

Cocher si écran pilote branché

Mode pour daltoniens

Le guidage par différence de vitesse est conseillé pour éviter l'effet "yo-yo"

Augmenter pour moins de beeps, mais moins précis (pas en mode débutant)

Calcul avance/retard 2 fois plus rapide

Inverser rouge/vert des LEDs ou de l'écran

Activer la fonction de recalage auto. par GPS

Cocher pour saisir des points "tout automatique"

Cocher si T1 n'est pas remis à 0 au départ de la ZR

Détection automatique des départs par GPS

Trip2 est remplacé par Trip1

La remise à 0 de T1 remet T2 à 0

Info. sur les différences de distance par rapport au GPS (mode expert)

Pour tenir compte des corrections +/- 1 à 10 m. dans l'affinage de l'étalonnage

6.8 Configuration des affichages

Appuyer sur les vignettes des pages non voulues. Une croix indique qu'elles ne sont plus affichées.

Appuyer dans le coin inférieur droit pour sélectionner la page par défaut (coche verte).

Appuyer sur le bouton « Config » pour configurer l'affichage de certaines pages :

Page Pilote

Page Copilote

Page Liaison

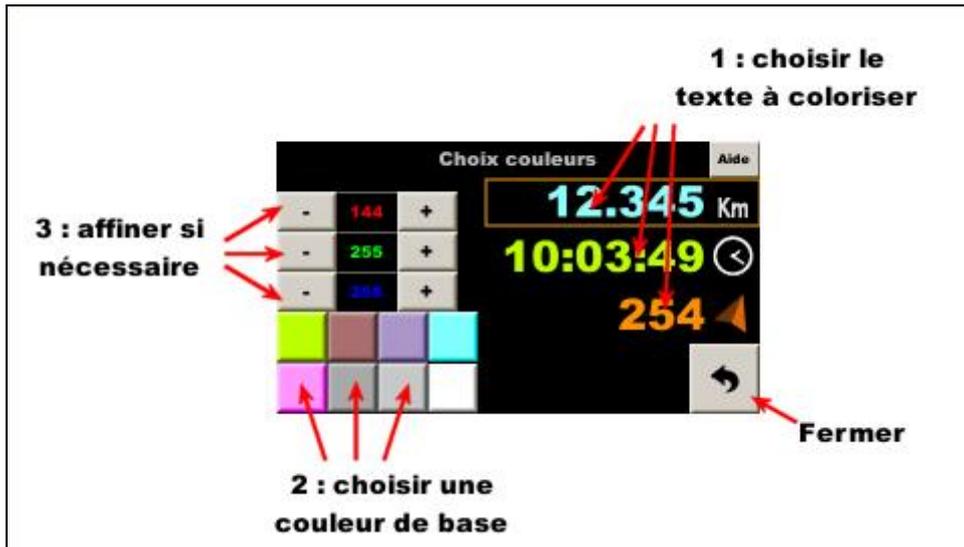
Page Trips

Appuyer sur image pour désactiver

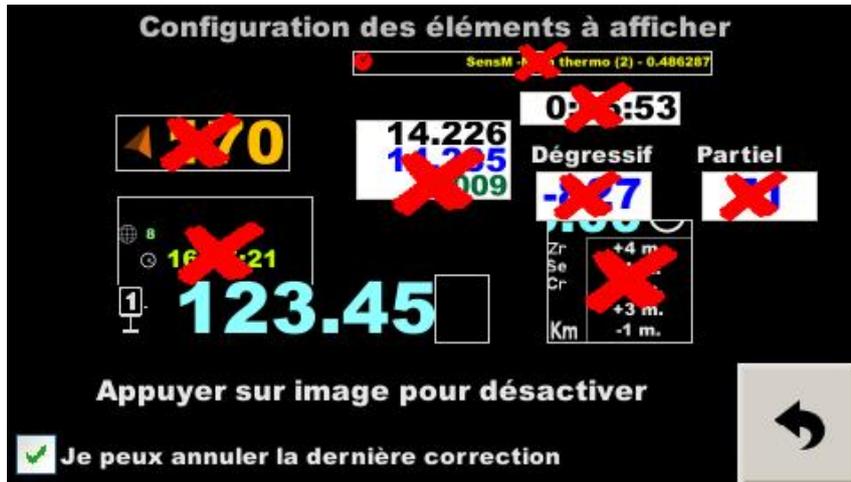
cocher la page principale voulue

Couleurs

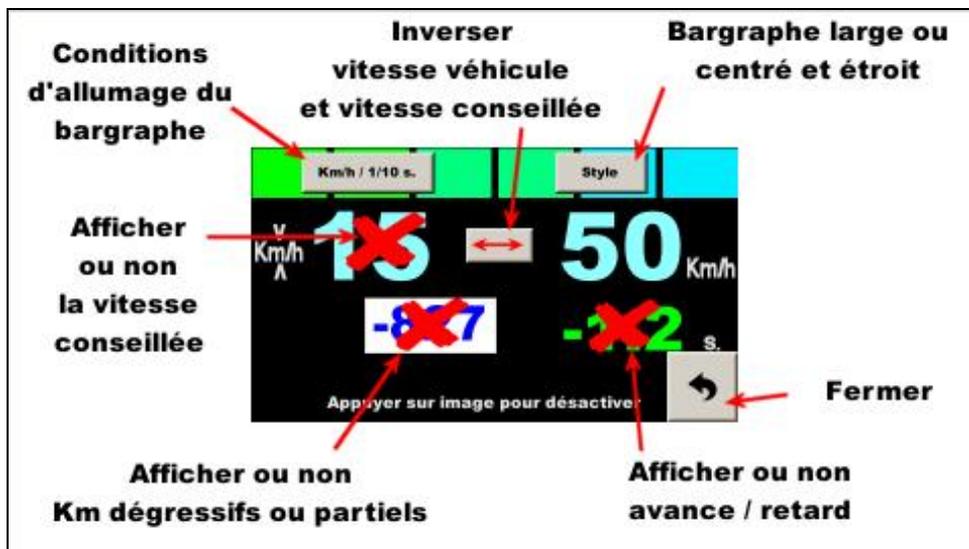
Appuyer sur le bouton avec palette chromatique pour configurer la couleur des textes :



Page « copilote », supprimer des éléments affichés en appuyant dessus :



Page « pilote » (configure aussi le RP380/400 s'il est connecté) :



**Pour chaque point du bargraphe,
configurer à partir de quand il s'allume**

		-	2	+	Km/h 1/10 s.
		-	4	+	
		-	6	+	
		-	8	+	
		-	10	+	
		-	16	+	

Unité :
Km/h si guidage par différence de vitesse
1/10 s. si guidage par différence de temps

Fermer

6.9 Enregistrements de fichiers

Cocher pour enregistrer. L'enregistrement démarre lorsque Trip1 est mis à 0

Nombre et taille des fichiers en mémoire, espace libre restant

Distance entre 2 points enregistrés

Formater (réinitialiser)

Enregistre la position 10 fois par seconde au lieu de 2

Après avoir branché une clef USB, appuyer pour accéder à l'écran de gestion des fichiers d'archive

The screenshot shows a menu with the following items: 'Enregistre reconnaissances' (checked), '0.010 Km : distance entre 2 pts', 'Enregistreur de données' (5 files, 2.0 KB), '1 en archive (17.0 KB)', 'Espace DL libre : 917136 KB', 'Insérer une clef USB pour accéder', 'Formate clef USB', and 'Enreg. position en ZR 10 Hz (plus lent !)'.

Fichiers de préparation des ZR :

- moyennes
- recalages
- notes ouvreur
- GPX (export seulement)

Copier / effacer fichiers archives (si existent sur disque interne)

Autres fichiers enregistrés :

- pendant la course
- pendant les reconnaissances
- calibrations...

Affiche table des ZR

Mise à jour programme (si trouvée sur la clef USB)

The screenshot shows three main options: 'Importe données ZR (moyennes, GPS...)', 'Exporte données ZR (moyennes, GPS...)', and 'Exporte enregistrements (ZR_recos...)'. There are also icons for 'Importe', 'Exporte', and 'Mise à jour'.